



**West Orange Public Schools**  
179 Eagle Rock Avenue  
West Orange, New Jersey 07052  
(973) 669-5400 ext. 20512 Fax (973) 669-1432

**Superintendente de Escuelas**

**J. Scott Cascone, Ed. D.**

8 de noviembre de 2020

Estimada comunidad de West Orange,

Esta carta es para informarle que dos personas en West Orange School, una en Liberty Middle School y una en Kelly Elementary School han dado positivo por coronavirus (COVID-19). Además, y se comunicó previamente, debido a la confirmación de dos casos positivos en la Escuela Primaria Kelly en la última semana y como estos casos no estaban relacionados, la Escuela Primaria Kelly estará en cuarentena durante dos semanas. No habrá personal ni estudiantes permitidos en la escuela durante este tiempo. El distrito escolar está trabajando en estrecha colaboración con los funcionarios de salud pública y está siguiendo la guía de los departamentos de salud local, estatal y de los CDC para garantizar la salud y la seguridad de nuestra comunidad. Cualquier individuo que haya sido identificado como un contacto cercano con el individuo positivo ha sido notificado para que se ponga en cuarentena y controle los síntomas como medida de precaución, según la guía del Departamento de Salud de West Orange. Todas las áreas expuestas de la escuela se han desinfectado y limpiado y todas las escuelas se desinfectan a diario. El distrito continúa trabajando en consulta con el departamento de salud local sobre este asunto y se nos ha informado que no es necesario cerrar la escuela. El Departamento de Salud de West Orange le ha informado al distrito que no es necesaria ninguna acción adicional en este momento.

Reconocemos el nivel de preocupación con respecto a COVID-19. Alentamos a todos los miembros de la comunidad a seguir siguiendo las salvaguardas promovidas por los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades, tales como:

- Quédese en casa cuando esté enfermo o tenga síntomas de COVID-19;
- Lávese las manos con frecuencia con agua y jabón durante al menos 20 segundos;
- Cubra la tos y los estornudos mientras desecha adecuadamente los pañuelos;
- Limite el contacto cercano con personas enfermas y no comparta alimentos, bebidas ni utensilios;
- Mantener un distanciamiento social mínimo de 6 pies;
- Use una cubierta facial recomendada por los CDC mientras esté en la escuela; y
- Continúe controlando su salud para detectar síntomas.

Agradecemos el apoyo y la cooperación de nuestra comunidad mientras continuamos navegando por esta situación de salud pública. Continúe siguiendo todas las pautas de salud y seguridad para minimizar la propagación de COVID-19.

Sinceramente Tuyo,

J. Scott Cascone, Ed. D-Superintendente de Escuelas

Los siguientes enlaces son recursos que pueden ser útiles para nuestra comunidad:

- Hechos sobre el coronavirus: <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/index.html>
- NJDOH COVID-19 Información para comunidades y el público en general: [https://www.nj.gov/health/cd/topics/covid2019\\_community.shtml](https://www.nj.gov/health/cd/topics/covid2019_community.shtml)
- Síntomas de COVID-19: <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/symptoms-testing/symptoms.html>
- Prueba de COVID-19: <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/testing/index.html>  
<https://covid19.nj.gov/pages/testing>
- Cómo protegerse a sí mismo y a los demás: <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/prevent-getting-sick/prevention.html>
- Que hacer si estas enfermas: <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/if-you-are-sick/steps-when-sick.html>